

- **IFLA seeks new editor for IFLA Journal**
  
- **Ifla participation at the 10<sup>th</sup> Session of the Open Group on Sustainable Development Goals**
  
- **IFLA Presidential meeting in Helsinki**
  
- **IFLA in the discussions of the Post-2015 UN Development Agenda**
  
- **IFLA and WIPO**



## Section for Latin America and the Caribbean IFLA/LAC

International Federation of Library Associations and Institutions. IFLA Regional Office for Latin America and the Caribbean Library and Information Science Research Institute National Autonomous University of Mexico. Av. Universidad núm. 3000 Ciudad Universitaria C.P. 04510. Ciudad de México. Tel.: +55 55 50 74 61 Fax: +55 56 23 03 37. E-mail: [jrios@iibi.unam.mx](mailto:jrios@iibi.unam.mx). IFLANET: <http://www.ifla.org>. Blog de IFLA/LAC: <http://blogs.ifla.org/lac>. Newsletter IFLA/LAC is published in June and December each year by the IFLA Regional Office for Latin America and the Caribbean. It is the leading medium of communication among IFLA regional members. Please share your ideas, experiences, contributions and suggestions with the Regional Office.

### Newsletter IFLA/LAC

**Editor:**

Jaime Ríos Ortega

**Associated Editor:**

Sigrid Karin Weiss Dutra

**Compilation and Copy Desk:**

Edgar Abraham Alameda Rangel

**Layout and Design:**

Carlos Ceballos Sosa

**Newsletter IFLA/LAC Number 64 (January- June 2014).** The online edition is published in June and December each year by the IFLA Regional Office of Latin America and the Caribbean. It is the leading medium of communication among IFLA regional members. ISSN: 1022-9868. It is compiled, edited and produced in UNAM Library and Information Science Research Institute, Mexico.

The opinions expressed herein are the authors', and do not necessarily reflect the position of the IFLA/LAC Regional Office. Please share your ideas, experiences, contributions and suggestions with the Regional Office.

Copying and partial or total reproduction of the contents and images of this publication is strictly forbidden with the express, written consent of the Regional Office for Latin America and the Caribbean of the International Federation of Library Associations and Institutions.

---

# Contents

---

---

## **Editorial** **1**

---

## **IFLA HQ** **1**

---

IFLA seeks new editor for IFLA Journal	1
IFLA participation at 10th Session of the Open Working Group on Sustainable Development Goals	1
IFLA Presidential meeting in Helsinki	2
IFLA in the discussions of the Post-2015 UN Development Agenda	2
IFLA and WIPO	2

---

## **Regional news**

---

IFLA/LAC SC midterm meeting	3
IFLA BSLA Regional convening in São Paulo	3
40th Anniversary of the IFLA/LAC Section	4
Regional discussions on IFLA Trend Report	4
Workshop “Libraries in the Digital Environment”	5

### **Argentina**

Brief history of the Chubut Library Association	5
---	---

### **Bolivia**

Modern building to National Repository	7
CIBDA 2014	8

### **Chile**

University and Academic Libraries Congress	8
Librarian Day in Chile	8
XVIII International Library Science Conference 2014	8

### **Colombia**

AUSJAL Library Meeting at the PUJ facilities	9
--	---

Workshop on Future Library of Cartagena	10
The PUJ Library was renewed	11
<b>Costa Rica</b>	
Renaming of the Costa Rica Librarians College as COPROBI	10
Workshop on usability and information system users in university libraries	10
Users 2.0 and new strategies to meet information needs	11
Academic meeting “The challenges in the organization of the information”	11
<b>Cuba</b>	
XIII International Congress of Information INFO 2014	11
Scholarly event on Library Science on February 18th to 21st	12
The Inner Design Project of the Cuban National Library of Medicine	13
Hárt-Dávalos and Carreras-Varona’s book exhibition by Cuban Librarians	14
Cuban Journal of Information in Health Sciences	14
IFLA Trend Report at the ASCUBI agenda	14
<b>Guatemala</b>	
Rija’tzuul Na’ooj Community Library work	15
12th Annual Meeting of the University Libraries Cooperation Committee CCBU	15
Workshop on Libraries in the digital environment	16
<b>Jamaica</b>	
LIAJA Annual Conference	16
<b>Mexico</b>	
General Act on Libraries amended	17
45° Mexican Meeting on Librarianship	17

## **Nicaragua**

National Assembly supports activities in archival field 17

## **Paraguay**

First Librarian as counselor at the National Council of Culture 18

III International Congress of Librarians, Archivists and Documentalists of Paraguay 19

ABIGRAP demonstrations to current appointment of the Director  
of National Library of Paraguay 19

## **Perú**

UNESCO meeting at the National Library of Peru 19

National Meeting of Universities: Information Literacy, considerations and experiences 20

## **Spain**

Annual Meeting of the Library Cooperation Council 21

EBLIDA-NAPLE Annual Meeting 21

## **Trinidad y Tobago**

LATT Annual Meeting 21

RDA Workshop 22

Launch of Caribbean Library Journal Launch of Caribbean Library Journal 22

## **Uruguay**

III Meeting on Library and Information Science of Uruguay 22

Joacim Hansson conference 23

Faculty of Information and Communication Sciences (FIC)  
at Universidad de la República 23

Master degree on Information and Communication at Universidad de la República 24

---

## EDITORIAL

**I**n this number of the Newsletter IFLA/LAC we share with our readers the academic and professional information that IFLA/LAC Sc members consider to be the most relevant issuing from our countries in the first half of 2014.

We would like to highlight the exceptional aid provided by deans of some local and national library association, such as: Virginia Echeverría, Library Association of Chubut, Argentina; Waldo Fritz, Professional College on Information Science of Bolivia (CPCIB); Gabriela Pradenas, Chilean College of Librarians (CBC); Marisol Goyeneche, Colombian College of Librarianship (ASCOLBI); Margarita Bellas, Cuban Library Association (ASCUBI); Ariel Rodríguez-García, Mexican College of Librarians (CNB); Emilce Sena-Correa, National Library Association of Paraguay (ABIGRAP); and Carina Patrón National Library Association of Uruguay (ABU).

The BLSA convening hosted in São Paulo certainly contributes us a lot as region due to serve as space to exchange ideas and experiences to collaborative work which faced others national associations and surpass successfully challenges.

On the other hand, we are pleased to inform that there are thirteen translated versions of the IFLA Trend Report available in Arabic, Bulgarian, Chinese, Estonian, Finish, French, Malaysian, Norwegian, Russian, Serbian, Swedish and Spanish online. Our global engagement with the evolving society is confirmed, which binds us as library and information professionals in the digital environment.

Finally, I would like to take this opportunity to express our thanks to all of the members for their efforts and especially to Karla Rodríguez, IFLA/LAC Corresponding

member in Costa Rica, as well as to an optimistic professional librarian, who was invited by Bárbara Lazo, from Guatemala: Nora Domínguez.

The enthusiasm we show will strengthen us as region.

**Jaime Ríos Ortega**

*Manager of the IFLA Regional Office  
for Latin America and the Caribbean*

## IFLA HQ

### **IFLA seeks new editor for IFLA Journal**

**I**FLA seeks new editor for its international quarterly journal, IFLA Journal, which publishes research, case studies and essays that reflect the broad spectrum of profession internationally.

For more information about the position, responsibilities and how to apply, consult here.

### **IFLA participation at 10th Session of the Open Working Group on Sustainable Development Goals**

**I**FLA continues to actively promote access to information at the UN sessions dedicated to the creation of the Sustainable Development Goals. The IFLA Governing Board member, Loida García-Febo attended the session to communicate IFLA's interest in including it as a key facet of development under the Focus Area 19 "Peaceful, Non-violent Societies and Rule of

Law.”Furthermore, some IFLA members have prompted this initiative in several worldwide forums such as the Conference of Non-Governmental Organizations.

*Source: <http://www.ifla.org/node/8559>*

## **IFLA Presidential meeting in Helsinki**

The IFLA Presidential meeting was held at Finnish Parliament Annex facilities on May 22nd and 23rd under the theme “Strong Libraries, Strong Societies: impact of libraries on society.”

The importance of the IFLA Trend Report was addressed, and the speakers said that there are available twelve versions in Arabic, Bulgarian, Chinese, English, Estonian, Finnish, French, Malay, Serbian, Spanish, Swedish and Russian.

On the other hand, the IFLA Regional Manager for LAC participated in the session “Libraries, impact and development” with the paper “Libraries, impact and development in Latin America and the Caribbean region.”

## **IFLA in the discussions of the Post-2015 UN Development Agenda**

IFLA has repeatedly advocated the freedom of access to information and the accountability as key topics at the Post-2015 UN Development Agenda. IFLA has shaped partnerships with 200 civil associations.

The IFLA Deputy Secretary General and Policy and Advocacy Director, Dr. Stuart

Hamilton, has participated in several roundtables whereby the access to information is proposed to include at UN Development Agenda, while it spread through social media.

*Source: <http://www.ifla.org/libraries-development>*

## **IFLA and WIPO**

IFLA has increasingly prompted an international instrument on copyright exceptions and limitations for libraries and archives at WIPO meetings.

This proposal has been discussed in different public and specialized forums such as the meetings of the Standing Committee on Copyright and Related Rights, or the European Parliament breakfast discussions.

On the whole, legal protections are required to defend the essential purpose of libraries and archives in the preservation and access to cultural heritage. Shortcomings of a solely market based approach to copyright policy making are the main demands. For more information, consult: <http://www.ifla.org/node/8507>

However, IFLA together with several libraries and archives representatives have faced issues to pursuit their aim. For example, the collapse of the SCCR 27 meeting due to EU rejected an international solution to library and archive copyright problems, while NGO’s show their disappointment. In July 2014 will be carried out the 28<sup>o</sup> meeting of the Standing Committee on Copyright and Related Rights whereby this point will be returned.

*Source: <http://www.ifla.org/node/8600>*

## REGIONAL NEWS

### IFLA/LAC SC midterm meeting

**O**n March 26th and 27th the midterm meeting of the IFLA/IFLA Standing Committee was carried out at the University of São Paulo facilities.

For more information: <http://blogs.ifla.org/lac/>.

*Source:* <http://febab.org.br/IFLALAC40anos/>

### IFLA BSLA Regional convening in São Paulo

**F**rom March 24th to 27th at the University of São Paulo was hosted a BSLA Workshop aimed to Deans of Na-

tional Library Associations in the region. The BSLA convening was attended by representatives from Bolivia, Brazil, Colombia, El Salvador, Mexico, Paraguay, Peru and Uruguay.

Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats were analyzed according to the Latin American situation. Attendees participated along BSLA workshop such as IFLA Governing members, Glòria Pérez-Salmerón; IFLA Managers: Fiona Bradley and Jaime Ríos, and IFLA/LAC SC members: Sigríd Weiss, president; Silvia Cecilia Anselmi, secretary; Sueli Ferreira and Emilce Sena. For more information: <http://blogs.ifla.org/lac/>

### 40th Anniversary of the IFLA/LAC Section

**O**n March 28th was commemorated the 40th Anniversary of the IFLA/LAC Section with the academic



Photos retrieved from IFLA/LAC official account in Facebook





Photos retrieved from IFLA/LAC official account in Facebook

seminary themed “Tradition, Cooperation and Innovation: new access frontiers.

Adolfo Rodríguez-Gallardo, first IFLA/LAC President; Elizabeth Carvalho, Former IFLA Regional Manager; Jaime Ríos, current IFLA Regional Manager; Sigrid Weiss, current IFLA/LAC President; and Sueli Ferreira participated in the roundtable “The tradition and the associative collaboration towards the insertion of Latin America in the new frontiers of access.”

Source: [http://febab.org.br/IFLALAC40anos?page\\_id=115](http://febab.org.br/IFLALAC40anos?page_id=115)

### Regional discussions on IFLA Trend Report

After the launched IFLA Trend Report, several discussions have carried out. For example:

In Cuba, the National Library Association (ASCUBI) has hosted scholarly forums such

as the II International Workshop on Academic Libraries and the World Congress INFO 2014 in order to establish participatory spaces to meet increasingly to Cuban colleagues in all cutting edge topics.

Moreover, the IFLA Regional Office held two regional forums “IFLA Trend Report: scholarly and professional approaches” in March and June. Library Representatives from Bolivia, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Spain, Guatemala, Honduras, Mexico, Peru, Uruguay and Venezuela were gathered through livestream and ustream channels, and the videos are available at YouTube.

Source: <http://trends.ifla.org/node/347>

### Workshop “Libraries in the Digital Environment”

The Sub Directorate General on Library Cooperation of the Ministry of Education, Culture and Sports of

# IFLA LAC

## Sección de América Latina y el Caribe

40 Años

Spain has held a cascade workshop in several Latin American countries.

This Library Cooperation initiative began in 2012 when the workshop was given at the National Library of Peru facilities in July and then in the Training Center of the Spanish Agency for International Cooperation in Cartagena de Indias, Colombia in October and November.

In 2013, the Library and Information Science Research Institute hosted the workshop in Mexico, while in November was carried out in the Training Center of the Spanish Agency for International Cooperation in Antigua, Guatemala.

In April 2014, the Cultural Center of Spain in Montevideo gathered librarians from Argentina, Brazil, Chile, Paraguay and Uruguay to accomplish the same workshop. In June will be organized again in the Training Center of the Spanish Agency for International Cooperation in Managua, Nicaragua.

## Argentina

### Brief history of the Chubut Library Association

**O**n September 22, 2010 the Chubut's Library Association was established in the city of Trelew, Argentina.

The initiative to create this association is due to the continuing education of professional graduates in the different careers of library science and documentation in the province of Chubut. They are currently 95





registered members residing in different parts of the interior of our province.

One of its needs is the professionalization of librarians at school, public and specialized institutions, documentation centers and any area requiring a trained professional for handling information and collections.

The Chubut Library Association is composed of members from various locations in the district:

**Dean:** *Virginia Echeverría*  
(Trelew)

**Vice-Dean:** *Graciela Murro de Pacheco*  
(Esquel)

**Secretary:** *Ana Verónica Pons*  
(Trelew)

**Treasurer:** *Aurelia Berrettini*  
(Trelew)

**1st. Delegate:** *Andrés Arnaldo Chaloupka*  
(Río Pico)

**2nd. Delegate:** *Julia Elena Llaima*  
(Comodoro Rivadavia)

**3rd. Delegate:** *Gabriela Alejandra Pira*  
(Puerto Madryn)

**1st. Alternate Delegate:** *Fabiola Diana Edith Carugo*  
(Puerto Madryn)

**2nd. Alternate Delegate:** *María Alejandra Giacomelli*  
(Trelew)

**3rd. Alternate Delegate:** *Liliana Jaramillo*  
(Trelew)

**Auditor:** *Andrea Alejandra Muñoz*  
(Trelew)

**Alternate Auditor:** *Haydée María Murga*  
(Comodoro Rivadavia)

The distances between towns complicate the meetings of the Commission, but this has been overcome thanks to the perseverance and drive of each member.





There is a commitment to change the existing legislation in the Province of Chubut regarding our role, to find ways to be trained and obtaining access to courses despite the distance from Buenos Aires.

There has been participation in ABGRA meetings, we are part of the National Network of Library Associations (RENABI), in the Book Fair of 2013 the vice president was a panelist at a workshop on Professional Associations and we are present in the librarians organized in Trelew.

On this 2014 we celebrated our fourth year of operation and as time passes, we perceive ourselves stronger, despite limitations.

We are Patagonian and we know what it means to travel many miles to access the tools that make us better in our profession, in this vast geography we learned to be supportive so we will always maintain a working group of different cities of the province because it is the best way to be together.

**Chubut Library Association, Argentina**

## Bolivia

### Modern building to National Repository

On February 28th the Bolivian Ministry of Culture opened the new Nation Repository facilities called “Casa Mendoza” localized at Plaza Murillo. The National Repository was created in 1968 in order to safeguard the intellectual production.

### CIBDA 2014

The Bolivian College of Information Science Professionals will host the 4<sup>o</sup> CIBDA (*International Congress on Library Science, Archivistis and Museology*) themed “**Open Access: Information – Knowledge – Democracy – Citizenship.**” The event will be held from October 15th to 17th in La Paz, Bolivia. The interested may participate submitting their papers, and contacting to [www.cpcib.org.bo](http://www.cpcib.org.bo)



Photo: Newspaper *Pagina siete*



*Waldo Fritz Espinar Rocha*  
President of the CPCIB

## Chile

### University and Academic Libraries Congress

On May 27th and 28th The University of Chile held the University and Academic Libraries Congress in the Faculty of Economics and Business. The event lasted two days to release the overview of university, research and academic libraries, as well as the digital management and impact. Experience exchanging and new technologies tools sharing in Information field were expected. The University of Chile Library System hosted the congress in frame of 20<sup>o</sup> anniversary.

<http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/>

## Librarian Day in Chile

On July 10th will hold the National Librarian Day at the Auditorium of the Regional Library of Santiago, remembering the Act 17.161 which established the College.

The Library College of Chile A.G, cordially invites all partners to share a new anniversary of the College.

### XVIII International Library Science Conference 2014

Santiago, Chile, November 3rd-4th,  
2014 National Library of Chile

Call for papers available on the website  
<http://bibliotecarios.cl/descargas/2014/01/convocatoria2014.pdf>

This meeting is intended to encourage professionals in the area to share their practical experiences, giving the opportunity to contribute to the exchange and collaboration between information units, institutions and individuals, allowing, learn from others, facilitate and promote innovative and successful sustainable solutions to shared problems, build bridges between the actual empirical solutions, research and policy and provide guidance of excellence for the development of new initiatives.

For more information [www.bibliotecarios.cl](http://www.bibliotecarios.cl)

Contact: [cbc@bibliotecarios.cl](mailto:cbc@bibliotecarios.cl) o [colegiobibliotecarioschile@gmail.com](mailto:colegiobibliotecarioschile@gmail.com)

**Gabriela Pradenas B.**  
President of the CBC

*Gracias a Dios existen también los bibliotecarios jóvenes,  
o los viejos sin edad, y éstos manejan el santo depósito lo mismo que si fueran las represas del valle de Tennessee. Saben muy bien que el libro se hizo para circular, ambular, trotar y "perderse ganándose", como quería el maestro Vasconcelos, quien daba por bien aprovechados los libros que no vuelven a las bibliotecas-madres...*

*Guardianes vivos de muros vivos, estas gentes valen un tesoro:*

*busmean el temperamento tanto como los intereses del cliente tímido y salen al encuentro de ellos;*

*son una especie de orden dominicana de predicadores que viven batiendo la modorra del ambiente provincial y enleudando con levadura verbal al convivio de lectores-auditores.*

*Mal pagados en muchas partes, ellos se sienten confortados por el espíritu mismo de misión, que es una dinamo ardiendo. Son quienes deciden de muchas vocaciones y a veces llegan a crear una vida nueva en las ciudades de media muerte.*



*Me los he visto en muchas partes, y supe que eran, al margen de toda gloria, los autores sigilosos del futuro y que manejaban las esencias de su raza más y mejor que los actores de alto coturno llamados "políticos..."*

**Gabriela Mistral**

## Colombia

### AUSJAL Library Meeting at the Puj facilities



The 1st Working Group Library Meeting of the Association of Latin American Jesuit Universities AUSJAL was held in March 12th to 14th at the University Library of the Pontificia Universidad Católica de Bogotá.

The meeting gathered Chief Librarians of 25 universities from 13 Latin American countries, who worked during 3 days in



Several universities from Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Mexico, Argentina, Peru, Dominican Republic, Uruguay and Venezuela participated in this 1st collaborative meeting.

### Workshop on Future Library of Cartagena

On April 2nd was carried out the workshop titled “Strategic approaches to the future libraries: challenges” at the Banco de la República facilities. The event was addressed to librarians and professionals of information centers in the Colombian Caribbean region.

### The Puj Library was renewed

The Puj Library is renewed, inside and out, due to the library remodeling and restructuring as Learning and Research Resource Centre (CRAI). This idea has been raised as a whole process to optimize space and costs.

The architectonic remodeling and structure strengthening will enhance to the space distribution and environment design in

order to offer favorable conditions for the learning and research activities to users.

Likewise, this project is related to the traditional library transformation into CRAI, what strive to optimize proceedings considering user needs and library staff training, as well as digital collections development.

All projects are coordinated by Silvia Prada Forero, Library Chair in close collaboration with the PUJ Material Resources Directorate, and the Organizational and Methods Office.

**Silvia Prada Forero**

## Costa Rica

### Renaming of the Costa Rica Librarians College as COPROBI

**T**he Costa Rican Librarians College changed its organization name to “Colegio de Profesionales en Bibliotecología de Costa Rica” COPROBI.

It was announced in April this denomination supported by the Act 9148 published in July 2013, whose legislative process started since 2012.

### Workshop on usability and information system users in university libraries

**I**n May 14th was held the workshop in the projection room of the Library “Joaquín García Monge” which was aimed to the UNA Library and Information School (EBDI) and the Information System (SIDUNA) staff.

Prof. Isabel Villaseñor-Rodríguez of the Universidad Complutense de Madrid gave the workshop.

### Users 2.0 and new strategies to meet information needs

**I**n May 15th the Professor Villaseñor Rodríguez accomplished an activity aimed to scholar and student community in the Faculty of Letters auditorium.

### Academic meeting “The challenges in the organization of the information”

**I**n June 3rd, 4th and 5th was carried out the meeting by the UNA LIS School (EBDI) in order to encourage discussion about the organization of the information, as well as the challenges faced by professionals in the frame of the current international technical regulations.

#### Timing schedule:

#### June 3rd

- o Workshop on RDA implementation aimed to UNA scholars and professionals. Ana Lupe Cristan (LC, US)

#### June 4th

- o Roundtable and book exhibition “Procesamiento de la información documental” presented by César Augusto Ramírez-Velázquez, IIBI; Alice Miranda Arguedas and Magaly Morales. Discussion by Felipe Martínez (IIBI UNAM) and Silvia Prada (PUJ). Presenter: Karla Rodriguez (IFLA/LAC, Costa Rica)



- o Conference “The information systems in university libraries of Peru” by Mónica Calderón Carranza (PUC, Perú).
- o Conference “The PUJ Library System: experience on information systems” by Silvia Prada (PUJ, Colombia)

**June 5th**

- o Conference “RDA: opportunity to reformulate the cataloguing and catalog paradigms in Latin American libraries” by Felipe Martínez (IIBI UNAM).
- o Roundtable on “Development of information systems in Central America”, conformed by “Public Libraries in El Salvador: development of information systems” by Olinda Gómez (IFLA/LAC, El Salvador), “The organization of the information at the University Libraries of CNU, Nicaragua” by Ruth Velia (UNA, Nicaragua), and “RDA implementation in Costa Rica: case of SIBDI Cataloguing Center at University of Costa Rica” by Ligia Montero (UCR, Costa Rica). Presenter: Loireth Calvo (UNA, Costa Rica).
- o Conference “RDA development proposals in university libraries” by Ana Lupe Cris-tan (LC, US).

Digitally signed electronic documents. A workshop on standards 30300/30301 was also offered.

*Karla Rodríguez Salas*



**Cuba**

**XIII International Congress of Information INFO 2014**

The Library Association and the Information Science Society of Cuba have carried out the 1º International Symposium on Information Scientific Associations, themed “The scientific information for the Sustainable Development” within the 13º International Information Congress INFO’2014 from April





14th to 18th 2014 in the Palacio de Convenciones, Havana, Cuba.

Topics as social media and scientific network, informatics infrastructure for sustainable development, scientific organizations role, scholarship and academic outreach activities, ethics and information privacy were submitted in conferences, panels, sessions and round tables. The Symposium was carried out on April 15th during INFO'2014.



**MSc Margarita Bellas Vilarino**

The Steering Committee was formed by:

***DrC. Maria Aurora Soto Balbón***

President

Society for Information Science of Cuba (SOCICT)

*Coordinadora General*

socict@ceniai.inf.cu

***MSc. Margarita Bellas Vilarino***

President

Library Association of Cuba (ASCUBI)

mbellas@bnjm.cu

***MSc. Ana Margarita Pérez Fernández***

Vicepresident



Society for Information Science of Cuba  
SOICT)

socict@ceniai.inf.cu

**DrC José Luis Rojas Benítez**

Library Association of Cuba (ASCUBI)

Jose.rojas@infomed.sld.cu

**Lic. Noris Somano García**

Library Association of Cuba (ASCUBI)

mbellas@bnjm.cu

**DrC Lilliam Álvarez Díaz,**

Cuba Academy of Science (ACC)

lilliam@ceniai.inf.cu

**Lic. Danays Rodríguez Perera**

Cuba Academy of Science (ACC)

danays@academiadeciencias.cu

**MSc. Odalis Leyva Román**

Cuba Academy of Science (ACC)

odalis@academiadeciencias.cu

### Scholarly event on Library Science on February 18th to 21st

The Library Association of Cuba held a scholarly event on Library Science titled "Information, Knowledge and Society" within the Havana Book Fair. The Director of the National Library of Cuba, Dr. Eduardo Torres-Cuevas explained the importance of Library Systems and the collaborative efforts.

Professional librarians from Cuba and other countries addressed topics as preservation and conservation, information literacy, library history and theory, information services and outcomes, knowledge and information management through activities as conferences, book exhibitions, round tables and panels.

On April 21st this event was closed by the ASCUBI Dean, Margarita Bellas highlighted the Steering Committee complacency due to the high qualified presentations on the part of Cuban and Foreign colleagues, who have participated increasingly.

### The Inner Design Project of the Cuban National Library of Medicine

The Cuban Association of Librarians and the Jose A wall painting with several historical figures of the Cuban Medicine, who have contributed to the development of the National Información Center on Medical Sciences, and their plaques of recognition are part of the modern and elegant inner design what impact on the people's comfort and mood who visits the renovated National Library of Medicine.

The building have some reading rooms named after those historical figures and two gorgeous wall paintings what as a whole enables understanding the History of the Cuban Medicine and this Information Center.

The Cuban National Library of Medicine began a cultural program since 1996 which includes artistic expressions; automation supported the National Programme to Fostering Reading, and health promotion.

*Bárbara C. Lazo-Rodríguez*

### Hárt-Dávalos and Carreras-Varona's book exhibition by Cuban Librarians

The book exhibition co-authored by Armando Hárt-Dávalos and Eloísa Carreras-Varona addressed on personalities as Cinto Vitier, Nicolás Guillén, Carlos Puebla, and Ecuadorian artist Oswaldo Guayasamin, was held as part of the Havana World Book Fair activities.

The authors of the book titled "Crónica. Por Esto II" are two recognized intellectual writers, whose purpose is to teach reader sensitizing about crucial historical facts.

Araceli García-Carranza and Martha Terry-



González, who wrote the prologue, expose the book worth through an entertaining presentation. Martha Terry, former National Library Director and IFLA honorary member, encourages inquiries by all attendances.

*Bárbara C. Lazo-Rodríguez*

### Cuban Journal of Information in Health Sciences

The National Medical Sciences Informati ECIMED, publisher of the National Information Center of Medical Sciences, makes available to readers the first issue of 2014 Magazine of Cuban information on health sciences.

The journal is a refereed scientific publication quarterly published in open access to full text online and offers a space for scientific communication in the field of information science and its relations to health from an interdisciplinary perspective.

It is aimed at: librarians, computer scientists, bibliographers, archivists, translators, editors and journalists in the country, as well as those in Latin America and around the world wishing to exchange experiences among all those working in this sector, which contributes to a high regional and international visibility that the publication indexed has by a variety of bibliographic sources.

#### Bibliographic Description

**REVISTA CUBANA DE INFORMACIÓN EN CIENCIAS DE LA SALUD** / Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas. — Vol.24 No.1 (2013)-. — La

Habana: Ciencias Médicas. [Sitio Web]. **ISSN 2307-2113. Continuación de: ACIMED. — Vol. 1 No.1 (1993) – Vol.23 No. 4 (2012).**

*Bárbara C. Lazo-Rodríguez*  
*IFLA Trend Report at the ASCUBI agenda*

### IFLA Trend Report at the ASCUBI agenda

Dear colleagues, as a Member of the IFLA/LAC Standing Committee, I would encourage you to participate increasingly within activities coordinated in each country or as whole region, whose purpose is to move forward IFLA Trends discussions.

We have to gather all opinions by librarians in the countries, also to engage stakeholders as chairs, policy makers, parliamentarians, and civil society representatives in order to agree to IFLA President theme “Strong libraries, strong societies.”

As a strategy has to emerge a document whereby the library situation and issues related to the IFLA Trends in Cuba are exposed deeply, and then it contributes to World IFLA Report.

Two meeting were carried out so far in introductory terms to expose the IFLA Trends Report. The first meeting was during the **2nd International Workshop on Specialized Libraries** convened by ASCUBI and the Martí Studies Center (CEM).

And the Workshop themed “**The current information trends: perspective from libraries of Cuba**” proposed by the National Library of Cuba (BNCJM) and ASCUBI with the participation of the Cuban Members of the IFLA/LAC Standing Committee, and to hold by Professorship “María Villar-Buceta”, who have to meet on Tuesday at 2:00 p.m. in each third week.



Moreover, we believe that national library systems might raise strategies to spread it through the network. Consequently, it needs to harness the Information Technology facilities and to develop online platforms, regional discussions, workshops and seminars.

*Barbara C. Lazo-Rodríguez*

## Guatemala

### Rija'tzuul Na'ooj Community Library work

Perhaps some would say that Israel Quic became famous due to the Facebook video titled “The Librarian.” But Israel Quic is cherished for his community

thanks to his labor at the *Rija'tzuul Na'ooj* Community Library situated in San Juan Laguna, near to Atitlán Lake in Sololá, Guatemala.



Riecken Foundation has implemented twelve libraries in rural communities of Guatemala, in partnership with local government authorities and communities. Israel Quic applies tools as blogs and Facebook accounts to reuse his native Maya T'zutuujil language, as well as to develop a digital literacy program.

Some unique library services are: Pixab' (Wise Elderly advices) and Chololon Tzuij (Storytime at the Library) this contributes to conserve the local culture between the community children.

On 2013, Israel Quic won the Enlace grant to attendance the SALALM, and his paper will be published soon. See the video.

Source: *Rija'tzuul Na'ooj Community Library Blog*

*Nora Domínguez*

### 12th Annual Meeting of the University Libraries Cooperation Committee CCBU

On May 23rd took place the 12th Annual Meeting of the University Libraries Cooperation Committee in Guatemala.



**Minister of State in the Ministry of Science, Technology, Energy and Mining, Hon. Julian Robinson (right), in conversation with President of the Library and Information Association of Jamaica, Matthew Blake (left); and Head of the Cataloguing Section at the University of the West Indies, Rosemarie Runcie, at a seminar to introduce the implementation of the new international cataloguing system, Resource Description and Access (RDA)**

*Elmelinda Lara*

CCBU has worked collaboratively with University Libraries of Guatemala since 31 years ago, and every year hosts an annual meeting whereby it presents conferences and it holds workshop addressed to library staff.

The University Rafael Landívar hosts it in this occasion. The conferences will be given by Raúl Figueroa-Sarti, Ali Lemus, Federico Fahsen and a german special guest; and the workshops by Pablo Barrios and Marisol Zúñiga.

*Nora Domínguez*

### **Workshop on Libraries in the digital environment**

**T**he fourth **Workshop on Libraries in the digital environment** was hosted at the Spanish Cooperation

Training Center facilities in the City of Antigua, Guatemala from November 18th to 22nd.

The workshop was addressed to professional librarians of Central America, co-organized by Sub-Directorate General on Libraries of the Ministry of Education, Culture and Sports of Spain and the IFLA/LAC Section.

Representatives from Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Cuba and Panama assisted. For example: MSc. María del Carmen González-Rivero assisted as Cuban representative, she works in the National Library of Medicine of the National Information Center on Medical Science.

*Barbara C. Lazo-Rodríguez*

## **Jamaica**

### **LIAJA Annual Conference**

**T**he **Library and Information Association of Jamaica (LIAJA)** in association with the **Planning Institute of Jamaica** held its first annual conference from January 30-31 at the Terra Nova Hotel in Kingston, Jamaica. The theme was "Harnessing Information for National Development". Guest Speaker : The Minister of Education Rev the Hon. Ronald Thwaites and Elaine Foster Allen, the Permanent Secretary.

Part 2 of an RDA Workshop was held on Day 2 of the conference. The workshop facilitator was Jennifer Baxmeyer, Serials and E-Resources team leader at Princeton University. In April 2013 , a seminar was held at the Medallion Hall in Kingston to sensitize users the new international cata-



President of ABIGRAP delivers an acknowledgment to Profr. Zayda Caballero-Rodríguez



The Opening Session was chaired by Prof. Ing. Teodoro Salas (UNA Vice-Dean), Dra. Emilce Sena (President of ABIGRAP), and Lic. Joel Santacruz (Vice-President of ABIGRAP)

logging standard, Resource Description and Access (RDA). The seminar was hosted by the Planning Institute of Jamaica (PIOJ), the Library and Information Association of Jamaica and National Library of Jamaica.

## Mexico

### General Act on Libraries amended

On April 30th the congressman Jorge Herrera-Delgado presented an amendment, whereby reforms and legal provisions were added to General Act on Libraries, at Chamber of Deputies in plenary, which was published in the LXII Legislature Parliamentary Gazette.

The amendment embodies suggestions and proposals made during meetings by presidents of the Mexican library associations: CNB, AMBAC and CONPAB.



Arq. Mabel Causarano, Minister of Culture (centre)

## National Colleague of Librarians 45° Mexican Meeting on Librarianship

The National Library Association of Mexico (AMBAC) held the 45 edition of the Mexican Meeting on Librarianship themed “Information technologies: trends and impact on libraries” from May 14th to 16th in Monterrey, N.L.

During the Meeting were delivered workshops on assessment proceedings to automatized inventories in libraries; digital preservation repositories; methodology in design, implementation and digital preservation; RDA cataloguing; school library implementation in education institutions; information technology in library service management; information resources to school projects and information skills to teachers on basic education; and courses on book restoration work.

Source: <http://www.ambac.org.mx/jornadas/index.html>

Asociación Mexicana de Bibliotecarios, A.C.

## Nicaragua

### National Assembly supports activities in archival field

On April 10th started an archival training process whose objective is to strengthen to Government and Universities staff focused on archival field in order to preserve the documents, to en-

courage the public access and research, and to testify the National Assembly history.

The topics developed during the training, were: storage, conservation, document description and classification.

The Supreme Court, the National Army, the Office of the Comptroller General, the Ministry of Health, and Universities participated in this event.

Source: <http://www.asamblea.gob.ni/194981/asamblea-nacional-promueve-actividad-archivista/>

Karla Rodríguez

## Paraguay

On October 17th was celebrated an event honoring the National Librarian Day in Paraguay at the UNA Polytechnic Faculty Auditorium in San Lorenzo.

The National Library Association of Paraguay (ABIGRAP) held this commemoration as worthy evidence to Librarians, who supports the information society achieving through enthusiastic, disciplined and generous daily work. This day was established in memory of José Gabriel Benítez, who was the first librarian in 1840.

The former Director of the National Library of Paraguay, Prof. Zayda Caballero-Rodríguez, was renowned as “Librarian of the year” at this occasion due to her professional career in 50 years. Moreover, the UNA Polytechnic Faculty was honored for the engagement with the graduates showing support to the Library Professional strengthening and development in the country.



### First Librarian as counselor at the National Council of Culture

**E**milce Sena Correa was appointed as representative of editors, writers and librarians at the National Council of Culture Concultura. The Counselor Deputy is Joel Benitez Santacruz, Vice-President of ABIGRAP.

This is an appreciation for the work carried out by the Paraguayan librarians for the strengthening and development of culture, access to information and knowledge of citizens.

The National Council of Culture is an advisory body to the National Secretariat of Culture.

### III International Congress of Librarians, Archivists and Documentalists of Paraguay

**O**n October 15th, 16th and 17th will be held the III International Congress of Librarians, Archivists and Documentalists of Paraguay themed "The libraries, the education, and the technologies for the knowledge management in Latin America."

This congress is hosted in frame of the 40 anniversary of the National Library Association of Paraguay (ABIGRAP) and IFLA/LAC.

#### The Congress is aimed to:

1. Analyze the relationship between libraries and education in the frame of the knowledge management in Latin America;
2. Share experiences between professionals;
3. Find out solutions to issues on knowledge management.

**Emilce Sena-Correa  
and Margarita Escobar de Morel**

### ABIGRAP demonstrations to current appointment of the Director of National Library of Paraguay

**A**BIGRAP has adopted an attitude disapproving the current appointment of a professional non-librarian as Director of the National Library of Paraguay. This issue undermines the professional recognition of librarians, as well as it proves the less understanding of the National Library role as higher library body. The ABIGRAP President has advocated the implications in all media in several occasions.

## Perú

### UNESCO meeting at the National Library of Peru

**T**he 14th meeting of the Regional Committee on Memory of the World for Latin America and the Caribbean was held on October 22nd to 24th in Lima, with the attendance of 16 international experts on archival field and Culture Heritage protection, advocacy and safeguard.

The event took place at the National Library of Peru facilities based in San Borja, where culture heritage proposals were assessed and selected by the Regional Committee in order to include them in the Regional Record on Memory of the World.

The document "Originales del Concilio Limense de Santo Toribio de Mogrovejo" was proposed to the Regional Committee by representatives from Peru. The Director of the National Library of Peru (BNP) Ramón Mujica-Pinilla welcomed this distinction to the experts gathered in Lima.

The document, which is guarded by Cathedral of Lima, contents the minutes of five sessions carried out by Concilio Limense between August 15th 1582 and October 13th 1583, also a summary with concessions and faculties to indigenous people, as well as copies of Breves of the Popes Pius IV, Pius V and Gregory XIII. Moreover, the document consists of “Diligencias” made in order to confirm the third “Concilio Provincial” by the Clerical prosecutors of Lima and Charcas, Domingo de Almeida and Francisco de Estrada in 1582.

The Meeting attendees were: Alfredo Boccia Paz, historian and representative from Paraguay; Alicia Casas de Barran Canelones, Central University Service on Informatics of Uruguay; Carlos Augusto Silva Ditadi, General Coordinator on Document Management of Brasil; Carlos Henriquez Consalvi, Museology expert from El

Salvador; Guilherme Canela, Secretary of the Regional Committee on Memory of the World for Latin America and the Caribbean, Uruguay; and, Joan Osborne, National Library and Information System of Trinidad and Tobago.

The meeting also was attended by: José Bernal Rivas Fernández, School of History, University of Costa Rica; Lourdes Blanco Arroyo, pre-Columbian art expert from Venezuela; María Victoria Borg O’Flaherty, National Archive of Saint Kitts; Myriam Echeverri, former Chair of the Division on Special programs of the National Archive of Colombia; Rita Hardjomohamad Tijen Foooh, representative from Suriname; Rosa María Fernández de Zamora, representative from UNAM; Samuel DuBois R., translator and representative from Ecuador; Sergio López Ruelas, University of Guadalajara; Winsome Hudson, representative from



**Danielle Fraser, LATT Secretary; Lisa Hinchliffe, feature speaker and Selwyn Rodulfo, LATT President**

National Library of Jamaica; and the president, Vitor Manuel Marques da Fonsenxa from Brazil.

*Doris Samanez-Alzamora*

### **National Meeting of Universities: Information Literacy, considerations and experiences**

The event was hosted by Universities Consortium from March 20th to March 21st.

Diverse High Education Institutions have recognized internationally the relationship between Information Literacy and Information Skills (Uribe, 2013). The university libraries as components of institutions which fulfill a significant role in generation, transference and widespread of knowledge, are used as spaces to contribute actively to undergraduate profiles at Universities through library instruction or training programs based on information handling skills development or information literacy.

On March 20th and 21st was carried out the National University Libraries Meeting, hosted by University Consortium (Pontificia Universidad Católica del Peru, Universidad Peruana Cayetano Heredia, Universidad del Pacífico and Universidad de Lima). Whose objectives are:

1. Discuss the Information Literacy conceptual basis, designations, and context, as well as the university libraries condition.
2. Share experiences related to training programs based on Information Literacy, focused on university libraries in Peru.
3. Encourage to analyze and discuss an Information Literacy model and collaborative efforts on the part of multi-disciplinary group.

### **The lectures were:**

“Literacy on Scientific Communication: certification, open access, social media, Almetrics, involved librarians and digital identity management.” Julio Alonso-Arévalo, Faculty of Translation and Documentation, University of Salamanca.

“University libraries: challenges and impact on quality of life.” Emir José Suaiden, Faculty of Information Science, University of Brasilia.

“Libraries, TIC and literacy in the digital society.” Manuel Area Moreira, Faculty of Education, University La Laguna, Spain.

The meeting was also attended by Nelva Quevedo Pacheco, University of Lima; Silvana Salazar Ayllón, National Library of Peru; Ada Rengifo García, PUCP; Liliana Medina Sandoval, UNMSM; Marta Alcántara Guevara, UPCH; Alexander Mendoza Francia, University of Pacifico; Mónica Cárdenas Ríos, ESAN.

*Doris Samanez-Alzamora*

## **Spain**

### **Annual Meeting of the Library Cooperation Council**

On March 4th was celebrated the annual meeting of the Library Cooperation Council in Toledo.

The Library Cooperation Council was created in 2007 as an inter-administrative body that encourages cooperation between school, universities, national, regional, public and specialized libraries in Spain, which gathers to government and private representatives concerning libraries. Click for more information.

Outcomes in 2013 as “Foresight survey 2020”, “Social and economic impact of libraries on the society”, “Communication plan” and the “Operation manual” were exposed within the first Strategic Plan 2013-2015.

Moreover, the e-leading service project was launched and each of the five Technical Committees on School Libraries, Specialized Libraries, Public Libraries, National Library of Spain, and University Libraries, presented its reports. The proposals to the Standing Committee on projects might consult here. And each Working Group exposed the achieved outcomes at the last year, for example: “Library System professional profiles of Spain”, “Implementation of social web in libraries” and “Guidelines on Library Services to Children and Young Adults.”

*Belén Martínez González*

### EBLIDA-NAPLE Annual Meeting

**N**APLE (National Authorities on Public Libraries in Europe) is an organization gathers public libraries authorities at national level, whose purpose is to advocate strategies focused on public libraries policies. On this occasion, the annual meeting was held one day before EBLIDA (European Bureau of Library, Information and Documentation Associations) Conference.

The EBLIDA-NAPLE annual meeting was celebrated on May 14th in Athens. Previously, on May 12th NAPLE programmed a Working Group meeting on E-book in order to analyze the European libraries overview. Consult more information here.

*Belén Martínez González*

## Trinidad y Tobago

### LATT Annual Meeting

**T**he Library Association of Trinidad and Tobago held its 53rd Annual General Meeting on the 21st March, 2014 at the University of the West Indies, School of Education Auditorium. Reports were presented by the President who reported on the year’s activities of the executive and the Treasurer followed with an update on the financial status of the association. During the brunch members took the opportunity to network with their colleagues. This was followed by a presentation by the feature speaker Lisa Hinchliffe, Professor and Coordinator for Information Literacy Services and Instruction University Library, University of Illinois at Urbana-Champaign. Professor Hinchliffe gave an inspiring presentation entitled *Visioning Robust Library Futures: Being the Librarians Our Libraries Need*. This was well received as indicated by the follow-up questions and the genuine interest by members.

*Elmelinda Lara*



**In June 2013, the building work started which will be finished within 3 years.**

## RDA Workshop

In January 2014, as one of its initiatives to assist in the professional development of its members, The Library Association of Trinidad and Tobago in conjunction with the Alma Jordan Library, The University of the West Indies, Trinidad and Tobago facilitated an introductory session and workshop entitled Introduction to Resource and Description and Access (RDA). Ms. Fay Austin, Head, Database Management Section, Rutgers University Libraries conducted both sessions. The participants included a cross-section of staff from public, academic and special libraries. At the introductory session members were exposed to the philosophy behind RDA including the Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR) principles; a detailed explanation of the “new” vocabulary; and an overview of the anticipated transition from AACR2 to RDA. . The workshop was aimed at helping them to become competent and confident enough to create good, basic RDA records. They also gained the knowledge and ability to edit AACR descriptions to reflect the new RDA standard. To assist in further development, some institutional attendees received copies of the book *Describing Electronic, Digital, and Other Media Using AACR2 and RDA* which was Ms. Austin by co-authored.

*Elmelinda Lara*

## Launch of Caribbean Library Journal

The Alma Jordan Library on the St. Augustine Campus of the University of the West Indies announced the launch of the first issue of the Caribbean Library Journal. The online open access journal is on the website located at <http://journals.sta.uwi.edu/clj/>. Published research articles are freely accessible online to global audience immediately on publication.

Led by Managing Editors, Lorraine Nero and Frank Soodeen, the Caribbean Library Journal is an online open access peer reviewed journal published by the University of West Indies. Also there is interest in publications which incorporate Web 2.0 tools, videos and other innovative pieces.

*Elmelinda Lara*

## Uruguay



**The Central Steering Committee session, previously to FIC establishment**

## III Meeting on Library and Information Science of Uruguay

On October 10th 2013, the Library Association of Uruguay held the III Library and Information Science Meeting of Uruguay in the Ceremonial Hall of Montevideo Municipality within the International Book Fair.

The attendees discuss regarding to “Information & Communities” and “Scientific Production” with exhibition by national and foreign prestigious speakers.

### Joacim Hansson conference

The conference “Nordic perspective on the public library role” was given by Prof. Joacim Hansson (Library and Information Science, School of Cultural Sciences, Linnaeus University, Växjö, Sweden) to attendees from universities and the Book Chamber.

Moreover, Prof. Hansson visited the PRODIC (Development Programme on Information and Communication Research) at EUBCA.

Source: [http://documentationandlibrarianship.blogspot.com/2013\\_10\\_01\\_archive.html](http://documentationandlibrarianship.blogspot.com/2013_10_01_archive.html)

More information: <http://www.abu.net.uy/eventos/iii-jornada-uruguay-de-bibliotecolog%C3%A1D-e-informaci%C3%B3n>

### Faculty of Information and Communication Sciences (FIC) at Universidad de la República

The establishment of the Faculty of Information and Communication Sciences at UDELAR was a lengthy



**Opening Session with Carina Patron, President of the Library Association of Uruguay, and politic representatives**

process started in 2005 when the Library and Information School (EUBCA) and the Communication degree (LICCOM) were bonded. The Central Steering Committee (CDC) established a Development Commission on Information and Communication Space (COMDIC) in the first half of 2008 in order to identify strategies and to create Development Programme on Information and Communication Research (PRODIC).

On October 1st 2013, the CDC created officially the Faculty of Information and Communication Sciences (FIC). On October 29th 2013, the CDC approved a temporary Faculty Council, and the Interim Dean Prof. Ing. MSc. María Urquhart.

During the first session, the temporary Faculty Council approved the establishment of the Information Institute and the Communication Institute, as well as the internal rules for FIC operation.

The elections will be carried out elections to FIC authorities, and the professional curricula will be defined.

### Library Association of Uruguay (ABU)

### Master degree on Information and Communication at Universidad de la República

The Development Programme on Information and Communication Research (PRODIC) established a postgraduate degree program at FIC (Faculty of Information and Communication Sciences) whereby 7 research projects have been carried out by 60 researchers in 2010-2012.

The master degree on Information and Communication approved in June 2011 is the most significant achievement. The first student class has finished their courses.



The next student class began activities in March 2013 with the course given by Prof. Dr. Rafael Capurro from University of Stuttgart, Germany.

Moreover, Prof. Capurro spoke about “Freedom in the digital age” during the

Opening Session of the Master degree on Library and Information Science on March 10th. Previously, he has given the conference “Digital Ethics” in the frame of the activities coordinated by PRODIC and the National

**Library Association of Uruguay**

